

**2005/39**

**Центр по сокращению масштабов нищеты на основе развития производства вспомогательных сельскохозяйственных культур в Азиатско-Тихоокеанском регионе**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на резолюции Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана 174 (XXXIII) от 29 апреля 1977 года, 220 (XXXVIII) от 1 апреля 1982 года и 60/5 от 28 апреля 2004 года, касающихся Центра по сокращению масштабов нищеты на основе развития производства вспомогательных сельскохозяйственных культур в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

*с удовлетворением отмечая* значительные финансовые ресурсы, которые правительство Японии предоставляло Центру со времени его создания, и материальную базу, предоставленную правительством Индонезии,

1. *утверждает* прилагаемый к настоящей резолюции пересмотренный Устав Центра по сокращению масштабов нищеты, который был утвержден Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана и включает пересмотренные функции, призванные повысить роль Центра в деле координации научных исследований и анализа в области вспомогательных сельскохозяйственных культур;

2. *просит* Исполнительного секретаря изыскать ресурсы по регулярному бюджету для Центра, включая должности сотрудников, в рамках предлагаемого бюджета по программам Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана на двухгодичный период 2006–2007 годов в целях усиления научно-аналитического потенциала Центра, признавая при этом главную роль Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и Пятого комитета в этом отношении, а также принцип, что мероприятия по технической помощи Центра должны финансироваться за счет добровольных взносов;

3. *просит также* Исполнительного секретаря изыскать дополнительные добровольные взносы в целях укрепления финансовой стабильности Центра.

*39-е пленарное заседание  
26 июля 2005 года*

**Приложение**

**Устав Центра по сокращению масштабов нищеты на основе развития производства вспомогательных сельскохозяйственных культур в Азиатско-Тихоокеанском регионе**

**Создание**

1. Региональный координационный центр исследований и разработок по кормовым зерновым, бобовым, корнеплодам и клубнеплодам во влажных тропических зонах Азии и Тихого океана (в дальнейшем именуемый как «Центр КЗБКК»), который был создан в апреле 1981 года во исполнение резолюции 174 (XXXIII) Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого

океана от 29 апреля 1977 года и Устав которого был утвержден в резолюции 220 (XXXVIII) Комиссии от 1 апреля 1982 года, продолжает функционировать под названием «Центра по сокращению масштабов нищеты на основе развития производства вспомогательных сельскохозяйственных культур в Азиатско-Тихоокеанском регионе» (в дальнейшем именуемый «ЦСНВСК» или «Центр») в соответствии с положениями настоящего устава.

2. Членский состав ЦСНВСК идентичен членскому составу Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (в дальнейшем именуемой «ЭСКАТО» или «Комиссией»).

3. Центр имеет статус вспомогательного органа ЭСКАТО.

#### **Цель**

4. Задача ЦСНВСК заключается в поощрении создания более благоприятной административной базы в государствах-членах для улучшения условий жизни неимущего сельского населения в обездоленных районах, особенно тех слоев, для которых источником средств к существованию служат вспомогательные сельскохозяйственные культуры, и содействовать исследованиям и разработкам о области сельского хозяйства в целях сокращения масштабов нищеты в регионе Азии и Тихого океана.

#### **Функции**

5. Центр достигает вышеупомянутой цели путем выполнения следующих функций:

- a) координации социально-экономических и директивных исследований в отношении вспомогательных сельскохозяйственных культур;
- b) налаживания сетевого взаимодействия и партнерских отношений с другими международными организациями и основными заинтересованными сторонами;
- c) проведения исследований и анализа тенденций и возможностей в отношении улучшения экономического положения сельского населения;
- d) подготовки, обработки и распространения информации и успешной практики по сокращению масштабов нищеты;
- e) распространения информации и передовой практики в связи с сокращением масштабов нищеты;
- f) профессиональной подготовки национальных кадров, прежде всего национальных ученых и аналитиков политики;
- g) оказания консультационных услуг.

#### **Статус и организация**

6. ЦСНВСК имеет Совет управляющих (в дальнейшем именуемый «Советом»), Директора и сотрудников, а также Технический комитет.

7. ЦСНВСК расположен в Богоре, Индонезия.

8. ЦСНВСК ведет свою деятельность согласно соответствующим программным решениям, принятым Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом и Комиссией. На ЦСНВСК распространяются финансовые положения и правила и положения и правила о персонале Организации Объединенных Наций и соответствующие административные инструкции.

#### **Совет управляющих**

9. Совет управляющих состоит из одного представителя, назначенного правительством Индонезии, и восьми представителей, назначенных другими членами и ассоциированными членами ЭСКАТО, выбранными Комиссией. Члены и ассоциированные члены, избранные Комиссией, избираются сроком на три года и имеют право на переизбрание. Исполнительный секретарь Комиссии или его/ее представитель принимают участие в сессиях Совета.

10. Директор Центра выступает в качестве секретаря Совета.

11. Представители государств, не являющихся членами Совета, органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и таких других организаций, какие Совет сочтет необходимыми, а также эксперты в областях, представляющих интерес для Совета, могут быть приглашены Исполнительным секретарем для участия в работе совещаний Совета.

12. Совет собирается не реже одного раза в год и может принимать собственные правила процедуры. Сессии Совета созываются Исполнительным секретарем ЭСКАТО, который может предложить провести специальные сессии Совета по его/ее собственной инициативе и созывает подобные специальные сессии по просьбе большинства членов Совета.

13. Кворум на сессиях Совета составляет большинство его членов.

14. Каждый член Совета обладает одним голосом. Решения и рекомендации Совета принимаются на основе консенсуса или, когда это невозможно, большинством присутствующих и голосующих членов.

15. На каждой очередной сессии Совет избирает Председателя и заместителя Председателя. Они выполняют свои обязанности до следующей очередной сессии Совета. Заседания Совета проходят под руководством председателя или, в случае его/ее отсутствия, заместителя Председателя. Если Председатель не сможет выполнять свои функции в течение всего срока, на который он/она избраны, его функции оставшуюся часть срока выполняет заместитель Председателя.

16. Совет проводит обзор административного и финансового положения ЦСНВСК и хода осуществления его программы работы. Исполнительный секретарь ЭСКАТО представляет Комиссии на ее ежегодных сессиях годовой доклад, принятый Советом.

#### **Директор и персонал**

17. ЦСНВСК имеет Директора и персонал, которые являются сотрудниками ЭСКАТО, назначенными в соответствии с положениями, правилами и административными инструкциями Организации Объединенных Наций. Директор назначается согласно действующим положениям и правилам Организации Объединенных Наций. Совету предлагается назначать кандидатов на должность Ди-

ректора после объявления этой должности вакантной и, по мере необходимости, выносить рекомендации. Прочие члены и ассоциированные члены Комиссии могут также представлять кандидатуры на эту должность.

18. Директор отвечает перед Исполнительным секретарем ЭСКАТО за руководство ЦСНВСК и осуществление программы работы.

#### **Технический комитет**

19. В ЦСНВСК действует Технический комитет в составе экспертов из членов и ассоциированных членов ЭСКАТО, а также межправительственных и неправительственных организаций. Члены Технического комитета назначаются Директором по консультации с Исполнительным секретарем.

20. Технический комитет отвечает за консультирование Директора относительно составления программы работы и решение других технических вопросов, касающихся деятельности ЦСНВСК.

21. Доклады о работе совещаний Технического комитета вместе с замечаниями Директора по ним представляются Совету на его следующей сессии.

22. Председатель Технического комитета избирается самим Комитетом на каждом совещании.

#### **Ресурсы Центра**

23. Ко всем членам и ассоциированным членам ЭСКАТО обращаются с настоятельным призывом вносить регулярные ежегодные взносы для обеспечения деятельности Центра. Организация Объединенных Наций распоряжается совместным целевым фондом взносов, в который эти взносы поступают.

24. Центр будет стремиться мобилизовать достаточный объем ресурсов для поддержки своей деятельности.

25. Организация Объединенных Наций создает отдельные целевые фонды для добровольных взносов, предназначенных для проектов технического сотрудничества, или других единовременных добровольных взносов, предназначенных для обеспечения деятельности ЦСНВСК.

26. Финансовые ресурсы ЦСНВСК используются в соответствии с финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций.

#### **Поправки**

27. Поправки к настоящему Уставу утверждаются Комиссией.

#### **Вопросы, не охватываемые настоящим уставом**

28. В случае возникновения какого-либо процедурного вопроса, не охватываемого настоящим уставом или правилами процедуры, принятыми Советом управляющих в рамках пункта 16 настоящего устава, применяется соответствующая часть правил процедуры Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана.

### **Вступление в силу**

29. Настоящий устав вступает в силу со дня его утверждения Комиссией. Члены и ассоциированные члены, избранные Советом управляющих Центра КЗБКК на пятьдесят девятой сессии Комиссии в качестве членов Совета управляющих ЦСНВСК, выполняют свои функции вплоть до шестьдесят второй сессии Комиссии в 2006 году.

### **2005/40**

#### **Создание Азиатско-Тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития**

*Экономический и Социальный Совет,*

*учитывая* особенно быстрое развитие информационно-коммуникационной технологии и областей ее применения, а также последствия этого для экономического и социального развития, что ставит беспрецедентные задачи перед развивающимися странами, нуждающимися в эффективном, обоснованном и своевременном доступе к информации, информационным услугам, инструментам, передовой практике и другим соответствующим ресурсам,

*выражая крайнюю обеспокоенность* по поводу разрыва в уровне информатизации между странами, а также внутри самих стран и общин и его последствий для развития и сохранения нищеты,

*признавая* важное значение информационно-коммуникационной технологии для развития и построения открытых для всех информационных обществ, а также роль Организации Объединенных Наций в содействии региональному сотрудничеству на основе партнерств со всеми соответствующими заинтересованными сторонами,

*ссылаясь* на Декларацию принципов и План действий<sup>118</sup>, принятые 12 декабря 2003 года Всемирной встречей на высшем уровне по вопросам информационного общества в ходе ее первого этапа, которые призывают наращивать потенциал с уделением повышенного внимания созданию критической массы квалифицированных специалистов и экспертов по информационно-коммуникационной технологии, содействовать региональному сотрудничеству в наращивании потенциала Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями и налаживать эффективное международное и региональное сотрудничество между правительствами, частным сектором, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами, включая международные финансовые учреждения,

*ссылаясь также* на Токийскую декларацию, принятую 15 января 2003 года правительствами Азиатско-Тихоокеанского региона в качестве регионального вклада во Всемирную встречу на высшем уровне по вопросам информационного общества, который предусматривает развитие информационно-коммуникационной технологии, наращивание потенциала и налаживание парт-

<sup>118</sup> См. A/C.2/59/3.